



Wissen wie's geht – optimale Hygiene und Pflege



Aufbereitung von W&H Übertragungsinstrumenten
und Motoren unter Berücksichtigung der Empfehlungen
der Kommission für Krankenhaushygiene und
Infektionsprävention am Robert Koch-Institut.

HINWEISE ZUR AUFBEREITUNG

Diese Hygiene- und Pflegeempfehlungen gelten insbesondere für W&H Übertragungsinstrumente und Chirurgie-Motoren.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Übertragungsinstrumente können im RDG (Reinigungs- und Desinfektionsgerät) thermisch gereinigt und desinfiziert werden.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Übertragungsinstrumente und Dentalmotoren sind für die Sterilisation zugelassen.

Allgemeine Hinweise.

- > Benutzung von Schutzkleidung (reißfeste Handschuhe, Brille, evtl. Mundschutz) wird empfohlen.
- > Detaillierte Angaben in der Gebrauchsanweisung der Hersteller beachten.
- > Für W&H Übertragungsinstrumente und Chirurgie-Motoren zertifizierte, geprüfte Desinfektionsmittel verwenden und die entsprechende Dosierung und Einwirkzeit beachten. Das verwendete Desinfektionsmittel darf kein Chlor enthalten.
- > Saubere, trockene Antriebsluft verwenden.
- > W&H empfiehlt die Verwendung von demineralisiertem Wasser.
- > Bitte beachten Sie die detaillierten Informationen unter wh.com oder im »Ratgeber für die Hygiene in der Zahnheilkunde« von W&H.

Semikritische Medizinprodukte:

Medizinprodukte, die mit Schleimhaut oder krankhaft veränderter Haut in Berührung kommen.

Medizinprodukte Semikritisch B:

Mit erhöhten Anforderungen an die Aufbereitung:
z. B. Übertragungsinstrumente für allgemeine, restaurative oder kieferorthopädische Behandlung.

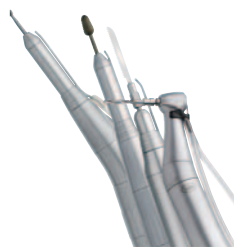


Kritische Medizinprodukte:

Medizinprodukte zur Anwendung von Blut, Blutprodukten und anderen sterilen Arzneimitteln und Medizinprodukte, die die Haut oder Schleimhaut durchdringen und dabei in Kontakt mit Blut, inneren Geweben oder Organen kommen, einschließlich Wunden.

Medizinprodukte kritisch B:

Mit erhöhten Anforderungen an die Aufbereitung:
z. B. Übertragungsinstrumente für chirurgische, parodontologische oder endodontische Behandlung.



1

VORBEREITEN / VORDESINFIZIEREN

1



2

REINIGEN / DESINFIZIEREN / TROCKNEN

2

Manuell

Maschinell

Manuell

Maschinell





Hinweise des RDG-Herstellers beachten!



Hinweise des RDG-Herstellers beachten!

Zusammengebaute Übertragungsinstrumente auf entsprechenden Adaptern oder im zerlegten Zustand in den RDG geben.

Trocknen
Sichtkontrolle

Trocknen
Sichtkontrolle

Sichtkontrolle

Sichtkontrolle

3



ÖLPFLEGEN



3

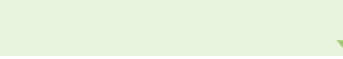


Wenn RDG validiert,
dann Freigabe bereits nach der Ölpflege!

- Häufigkeit der Pflege:
- > Nach jeder Thermodesinfektion
 - > vor jeder Sterilisation
 - > nach 30 min Einsatz bzw. mindestens 1x täglich



Chirurgiemotor



4 THERMISCH DESINFIZIEREN

im Dampfsterilisator



135°C
SSS

STERILISIEREN

4



135°C
SSS

W&H empfiehlt die Sterilisation nach EN 13060, Klasse B.
Bitte achten Sie darauf, dass das Ladegut nach der Thermodesinfektion/Sterilisation trocken ist!

5

FREIGEBEN

5

6

LAGERN

6

staubfrei, sauber und trocken

Nähere Information finden Sie
im Internet unter **wh.com/hygiene**
oder in der W&H Broschüre
»Ratgeber für die Hygiene in der Zahnheilkunde«.